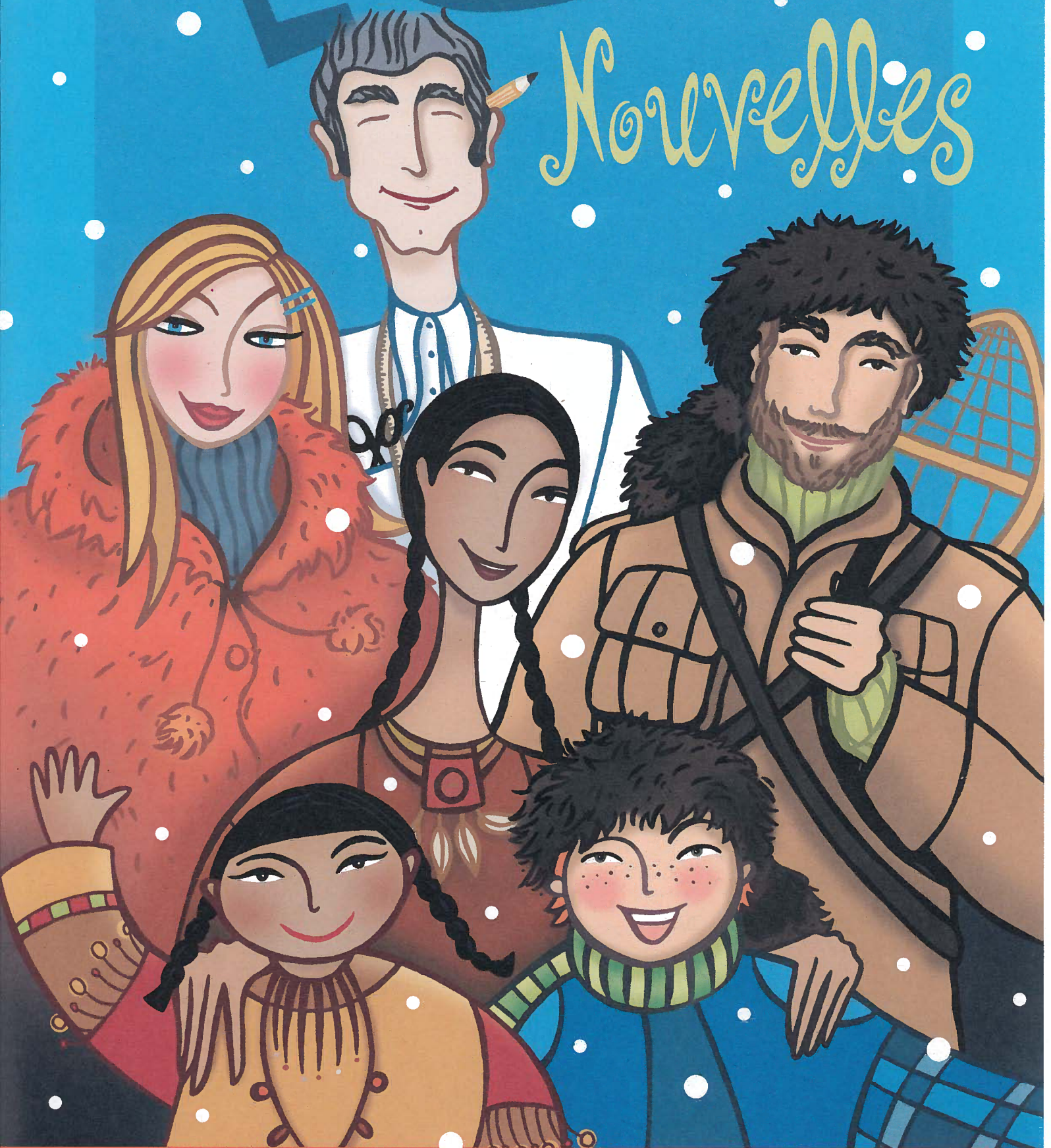


# ÉCO

## Nouvelles



Nous avons un message à partager avec vous !

CE N'EST PAS TOUT LE MONDE  
QUI HABITE EN VILLE !

" Nous ne piégeons pas le castor  
que pour en vendre sa fourrure.  
Nous mangeons sa viande et utilisons  
ses huiles pour en faire des médicaments.  
L'industrie de la fourrure représente pour  
nous un moyen de conserver notre  
autonomie, nos traditions ancestrales  
et notre rapport avec la nature. "

Edward Gilpin Jr., président,  
Association des trappeurs cris  
Eastmain, Baie James (Québec)

DE VÉRITABLES  
ÉCOLOGISTES À L'ŒUVRE.

DANS CERTAINES RÉGIONS,  
LES LÉGUMES  
ONT DU MAL À POUSSER.

" Le phoque, le caribou et autres animaux  
sauvages sont la nourriture des peuples qui  
habitent en régions éloignées où les  
denrées en magasin sont très chères, et  
parfois même inexistantes. La vente des  
fourrures procure aux chasseurs les revenus  
qu'il leur faut pour préserver leur  
indépendance et une culture directement  
liée à la nature. "

Mary Sillett, présidente,  
Inuit Tapirisat du Canada

Une gestion responsable  
des ressources de la terre.

"On ne voit pas souvent les trappeurs à la télévision; leur  
spécialité n'est pas de séduire les caméras. Dans la forêt où ils  
travaillent, ils deviennent nos "yeux" et nos "oreilles". Ils sont  
les premiers à sonner l'alarme quand la nature est menacée par  
la pollution ou tout autre danger pour les habitats. "

Bob Carmichael, directeur gestion chasse et animaux à fourrure  
Ministère des Ressources naturelles du Manitoba.

Quand on dépend de la nature, on ne doit rien gaspiller.

Le ragoût de rat musqué et le rôti de castor sont une excellente source  
d'alimentation pour les nombreuses familles qui vivent des produits de la  
terre. La vente des fourrures est un revenu d'appoint pour les familles qui  
dépendent de l'emploi saisonnier. Les trappeurs travaillent sur un  
territoire familial bien souvent acquis il y a plusieurs générations.  
Ils ont à cœur de protéger les habitats naturels ainsi que la faune, qui  
représentent l'héritage des générations à venir.



RIEN N'EST  
GASPILLÉ



Fourrure

Tout est  
recyclé

Les fermes d'élevage de visons et de renards  
récupèrent les sous-produits de nos  
industries agro-alimentaires pour nourrir leurs animaux.

En plus des fourrures, ces fermes produisent des huiles  
pour les soins de la peau et pour la protection du cuir,  
des engrais organiques et divers autres produits

- elles procurent aussi à des milliers de  
familles de quoi gagner leur vie.

Fertilisants organiques



Protection pour le cuir



## ÉCO LOGIQUE!

Une fourrure peut se conserver  
pendant plusieurs années.

Elle peut même être  
remodelée pour s'adapter  
aux dernières tendances mode.



LE PIÈGEAGE BIEN RÉGLEMENTÉ  
AIDE À MAINTENIR LA POPULATION  
FAUNIQUE STABLE ET EN SANTÉ.

L'utilisation responsable des ressources  
renouvelables protège la faune et réduit  
les risques de maladies, de famine et de destruction  
des habitats causés par  
une surpopulation animale.



# Respect POUR LA DIVERSITÉ DES PEUPLES ET DES CULTURES

L'industrie de la fourrure regroupe des milliers de petites entreprises indépendantes et souvent familiales. Trappeurs, éleveurs, designers, manufacturiers et détaillants, tous possèdent un savoir-faire transmis depuis des générations.

La fourrure est une ressource naturelle durable.

Dans la nature, les animaux et les plantes se reproduisent en plus grand nombre que ce que la terre peut nourrir. Il est possible de récolter une partie de ce surplus sans pour autant déranger les cycles naturels et les écosystèmes.

# Respect POUR LA NATURE

L'industrie de la fourrure est une industrie responsable dont les activités reposent sur le concept de l'utilisation durable des ressources renouvelables.

**Aucune espèce menacée n'est utilisée et une réglementation rigoureuse vise à assurer la pérennité des espèces que l'industrie utilise.**

L'industrie de la fourrure souscrit aux principes de la Stratégie mondiale de la conservation (SMC).

# Respect POUR LA FAUNE

Un programme de développement et de recherche sur le piégeage, mis sur pied par l'Institut de la fourrure du Canada, nous permet d'établir sur une base scientifique, **des normes de piégeage humanitaires** qui ont été adoptées par les plus importants pays producteurs de fourrure.

2

## SAVIEZ-VOUS QUE ?

2

Il y a autant de castors et de rats musqués en Amérique du Nord aujourd'hui qu'à l'arrivée des premiers Européens sur le continent. Dans certaines régions, les rats laveurs, les coyotes et les renards sont plus abondants que jamais.

L'industrie de la fourrure n'utilise qu'environ un quart de un pour cent (0,25%) du nombre total d'animaux que la société nord-américaine consomme chaque année pour se nourrir, se vêtir et pour divers autres usages. Deux fois plus d'animaux sont exterminés dans les refuges pour animaux abandonnés et dix fois plus sont écrasés sur nos routes.

Dans plusieurs régions, un certain nombre de castors et d'autres animaux à fourrure devraient être éliminés même si l'industrie de la fourrure n'existait pas. Il reviendrait alors aux contribuables d'en assumer les frais.

Le piégeage des animaux à fourrure est rigoureusement réglementé par les gouvernements des provinces et des territoires. L'industrie de la fourrure est un exemple remarquable de l'utilisation durable des ressources naturelles renouvelables.

L'utilisation responsable de la faune devient un moteur économique qui encourage la protection des forêts et des autres habitats indispensables à la faune. En réalité, la perte des habitats est le plus grand danger qui menace la faune.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous!



CONSEIL CANADIEN DE LA FOURRURE  
FUR COUNCIL OF CANADA

1435, St-Alexandre, bureau 1270  
Montréal, Québec H3A 2G4  
[www.fourrurecanada.com](http://www.fourrurecanada.com)  
courriel: [info@furcouncil.com](mailto:info@furcouncil.com)



INUIT TAPIIRIKSAT KANATAMI  
INUIT TAPIIRISAT OF CANADA



Recyclé  
Contribue à l'utilisation responsable  
des ressources forestières  
Cert no. SGS-COC-2844  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org)  
© 1996 Forest Stewardship Council

"Les trappeurs reçoivent une formation rigoureuse, et le piégeage est réglementé quant aux aires de piégeage, aux quotas de prélèvement, à la durée des saisons de chasse, etc. Ces mesures visent à protéger les ressources contre la surexploitation et à privilégier les pratiques axées sur la protection de la nature."



Ministère des Ressources naturelles  
Gouvernement de l'Ontario

"Toute la société tire profit d'une pratique bien réglementée de la chasse et du piégeage. Ces activités nous permettent de maintenir les populations d'animaux sauvages stables et en santé, tout en réduisant les dommages causés aux propriétés par ces animaux. La fourrure est une ressource naturelle renouvelable."



Société de la faune  
et des parcs du Québec

"La pratique du piégeage réglementé joue un rôle de premier plan dans la gestion responsable et la protection de la faune et des habitats naturels."



Ministère des Forêts et de l'Agro-alimentaire  
Division Pêche et Faune  
Gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador